

**MANUALE DI MONTAGGIO, USO E MANUTENZIONE**

# **Scoprimi & Coprimi**

PER CARRELLO

**ELLEBI LBA 1950**



INTENDA srl  
37045 S. Pietro di Legnago (VR)  
Via V. Pareto, 3  
Tel +39 0442 601031 - 600270  
Fax +39 0442 25164  
<http://www.intenda.it> - e-mail: [info@intenda.it](mailto:info@intenda.it)

# Indice

<b>1</b>	<b>INTRODUZIONE</b>	<b>4</b>
1.1	Simbologia utilizzata nel manuale	4
1.2	Requisiti del personale	4
1.3	Attrezzatura necessaria	5
1.4	Contenuto dell'imballo	5
<b>2</b>	<b>SICUREZZA</b>	<b>5</b>
2.1	Informazioni generali di sicurezza	5
2.2	Requisiti per lavorare in sicurezza	6
<b>3</b>	<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>6</b>
3.1	Fissaggio della guida	6
3.2	Inserimento della copertura nelle guide	7
3.3	Rifinitura	8
3.4	Uso della funzione basculante	13

# 1 INTRODUZIONE

Questo manuale è stato realizzato da Intenda s.r.l. (in seguito Intenda) per fornire le indicazioni necessarie a coloro che sono autorizzati a effettuare le operazioni di installazione e manutenzione straordinaria di Scoprimi & Coprimi. E' vietato asportare, riscrivere o comunque modificare le pagine del manuale e il loro contenuto. Il manuale deve essere conservato integro in tutte le sue parti e in un luogo facilmente accessibile. Intenda si riserva il diritto di aggiornare la produzione e i manuali relativi, senza l'obbligo di aggiornare produzione e manuali precedenti. Intenda si riserva inoltre tutti i diritti sul presente manuale: nessuna riproduzione totale o parziale è permessa senza autorizzazione scritta dello stesso.

Le operazioni di montaggio e di manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da personale in possesso dei requisiti tecnico-professionali conformi alle leggi o norme nazionali vigenti in materia.

## 1.1 Simbologia utilizzata nel manuale



### ATTENZIONE

Pericolo per l'operatore! Le istruzioni e le indicazioni contrassegnate da questo simbolo sono da valutare e seguire attentamente. La mancata osservanza di tali messaggi può pregiudicare la sicurezza delle persone.



### INFORMAZIONI E PRECAUZIONI

Indicazioni e consigli utili da osservare per garantire una corretta installazione e/o manutenzione del prodotto. La mancata osservanza di tali messaggi può pregiudicare l'integrità e/o la resistenza del prodotto.

## 1.2 Requisiti del personale

Il personale che si appresta ad effettuare le operazioni descritte in questo manuale deve avere una sufficiente conoscenza tecnica del prodotto, che si acquisisce con almeno 2 anni di esperienza o attraverso uno specifico corso formativo.

## 1.3 Attrezzatura necessaria

Per garantire la corretta installazione della copertura è necessario essere dotati della seguente attrezzatura:

- + avvitatore
- + un kit punte da ferro (diam. 3, 5, 9, ecc...)
- + punta da ferro svasatore diam 15
- + chiavi combinate (almeno misura 10, 13)
- + una livella
- + set completo di utensili
- + cacciaviti
- + metro
- + martello
- + pinze
- + pennarello



**ATTENZIONE:** tutte le viti utilizzate sui componenti in alluminio devono essere chiuse con una forza max di 20 Nm (=2Kgm). Una forza di chiusura superiore causa la rottura delle fusioni e danneggiano le viti. Si raccomanda di usare avvitatori e chiavi dinamometriche



**ATTENZIONE:** Utilizzare avvitatori a bassa velocità: un'elevata velocità di avvitamento può provocare grippaggi dei filetti.

## 1.4 Contenuto dell'imballo

La copertura viene consegnata completa di profili in alluminio, pvc, croci, cricchetti per la tensionatura, guide di scorrimento, staffe, viti di fissaggio ed eventuali optional.



**ATTENZIONE:** Aprire l'imballo esclusivamente con forbici a punte arrotondate, per evitare di tagliare i teli in PVC che formano la copertura.

# 2 SICUREZZA

## 2.1 Informazioni generali di sicurezza

- + Durante tutte le operazioni descritte nel presente manuale, assicurarsi che nella zona di lavoro sia presente **ESCLUSIVAMENTE** il personale addetto ai lavori (vedi cap. 1.2 - Requisiti del personale).
- + Non appoggiare oggetti e/o utensili sopra il telo di copertura

- E' vietato appendersi o salire sulla struttura: rischio di gravi lesioni per le persone e di danneggiamento della struttura stessa
- Indossare sempre gli indumenti e i dispositivi di protezione individuali previsti dalle norme vigenti in materia di sicurezza nei posti di lavoro

## 2.2 Requisiti per lavorare in sicurezza

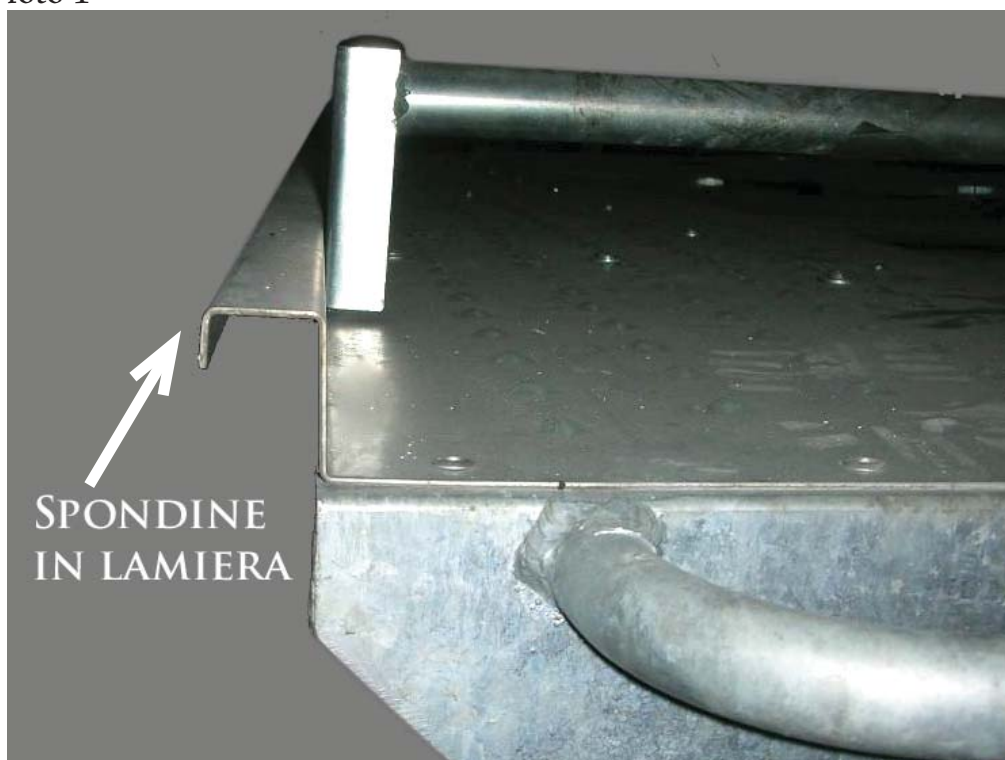
- Il montaggio deve essere eseguito nel pieno rispetto della normativa vigente in merito di sicurezza delle persone (attualmente D.P.R. 164/54 e D.Lgs 494/96)
- Controllare, prima dell'utilizzo, che le opere provvisorie utilizzate (scale, ponteggi, ecc...) e tutti i dispositivi di protezione individuale (imbracature, cinghie di sicurezza, ecc...) siano a norma ed in buono stato.
- Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati.

## 3 INSTALLAZIONE

### 3.1 Fissaggio della guida

1. Posizionare le guide fornite in dotazione sulle spondine in lamiera ai lati del pianale (foto 1).

foto 1



2. Segnare con il pennarello i fori da praticare sulla guida utilizzando le staffe come DIMA.



**ATTENZIONE:** A causa dei sistemi di produzione di alcuni carrelli, le misure in larghezza del pianale non sono sempre precise. Consigliamo pertanto prima di praticare i fori sul telaio, di provare ad inserire la struttura nelle guide per verificare il corretto posizionamento delle stesse .



**ATTENZIONE:** Consigliamo di praticare un foro “spia” di diam. 5 e successivamente allargarlo utilizzando la punta da diam. 9.

3. Fissare la guida alle staffe utilizzando le viti fornite in dotazione (DIN 7991), i dadi corrispondenti e le rondelle. Fissare le lamiere al telaio e alla guida usando le viti e i rivetti forniti.

Vite DIN 7991



## 3.2 Inserimento della copertura nelle guide

1. Posizionare la struttura sopra al rimorchio nella parte posteriore di esso (dove c'è il timone) e inserire i carrelli a cuscinetti nelle guide



**ATTENZIONE:** Fare molta attenzione a non danneggiare i teli durante la movimentazione della struttura, soprattutto quando la struttura viene a contatto con le guide o altre parti taglienti del rimorchio.

2. Inserire il primo profilo anteriore nell'apposita staffa e fissarlo con le viti in dotazione (foto 2)

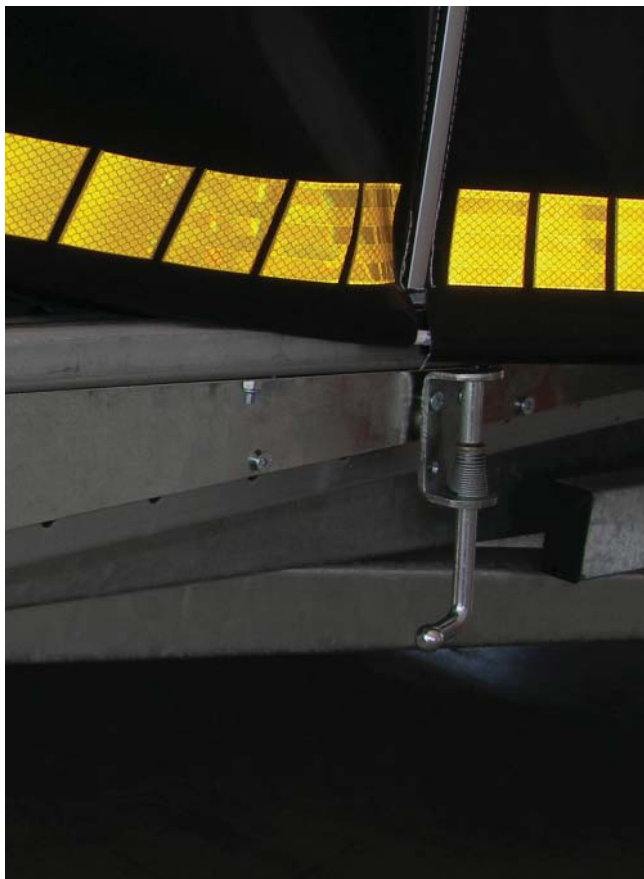
foto2



3. Impacchettare la struttura completamente e , a 5 cm di distanza dal profilo posteriore, praticare un foro sulla guida usando il blocca centina come DIMA.

4. Fissare il blocca centina con le apposite viti (foto 3).

Foto 3



### 3.3 Rifinitura

5. Fissare i ganci sponda nella parte anteriore del rimorchio come evidenziato nella foto 4.

foto 4



6. Agganciare la corda elastica al gancio sponda già precedentemente fissato sulla guida (foto 5)

foto 5



7. Aprire la struttura tirando il primo arco verso la parte posteriore del carrello.



**ATTENZIONE:** *Quando si apre la struttura fare molta attenzione. Pericolo di lesioni alle mani provocate dalle croci che scorrono sui profili in alluminio. Trainare i profili prendendoli con le mani all'altezza dell'attacco superiore delle croci*

8. Tensionare la struttura utilizzando gli appositi cricchetti (foto 6)



**ATTENZIONE:** *Non eccedere con la tensione dei cricchetti. Un'eccessiva tensione potrebbe provocare il danneggiamento del cricchetto stesso, la rottura del telo o delle croci.*

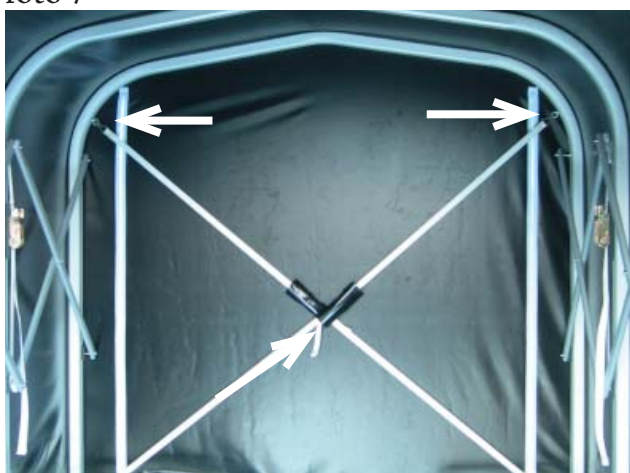
foto 6



Per ulteriori chiarimenti sull'uso del cricchetto e sull'apertura/chiusura della struttura vedere i video su internet all'indirizzo:

**[www.intenda.it](http://www.intenda.it)**

foto 7



**9. OPZIONALE, solo nel caso in cui vengano fornite le cinghie per la controventatura.**

Fissare le cinghie con cricchetto fornite in dotazione ai 2 ganci posti nella parte superiore dell'ultima arcata (foto 7).



foto 8

10. Chiudere la porta posteriore con l'apposita cerniera ZIP. Agganciare l'elastico dei teli laterali al gancio sponda precedentemente fissato sulle guide, sul retro del carrello (foto 8); agganciare il gancio a S ad un foro del carrello.

11. Una volta chiusa la porta, fissarla con i ganci in plastica già montati sulla porta.

foto 9



12. La struttura è pronta per la marcia.

### 3.4 Uso della funzione basculante

Quando si deve inclinare il rimorchio utilizzando la funzione basculante, seguire la seguente procedura:

1. Sganciare tutti gli elastici dai ganci sponda
2. Sganciare i ganci a "S" sui lati dal telaio
3. Allentare i cricchetti facendo fuoriuscire quasi completamente la cinghia
4. Accompagnare lentamente la struttura verso la parte anteriore del carrello
5. Chiudere il bloccaggio a centina



**ATTENZIONE:** Quando si chiude la struttura fare molta attenzione. Pericolo di lesioni alle mani provocate dalle croci che scorrono sui profili in alluminio. Spingere i profili prendendoli con le mani all'altezza dell'attacco superiore delle croci



INTENDA srl  
Via V. Pareto, 3  
37045 S. Pietro di Legnago  
(VR)  
Tel +39 0442 601031 - 600270  
Fax +39 0442 25164  
<http://www.intenda.it> - e-mail:  
[info@intenda.it](mailto:info@intenda.it)